

3 YLEISET OHJEET (KUVA 1)/SIVU 3

3.1 Käyttöoppaan käyttö

Käyttöopas kuuluu tärkeänä osana koneen varusteisiin ja se on säilytettävä huolellisesti tulevaa käyttöä varten. Lue se huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä. Luovuta ohjeet uudelle omistajalle, mikäli myyt koneen.

3.2 Toimitus

Kone toimitetaan osittain purettuna pahlavaiatikkossa.

Pakkauksen sisältö on esitelty kuvassa 1.

3.2.1 Ohessa toimitetut asiakirjat

- A1** Käyttö- ja huolto-opas
- A2** Turvaohjeet
- A3** Standardienmukaisuustodistus
- A4** Takuusääniöt

3.3 Pakkausten hävitys

Pakkauksen materiaalit ovat ympäristöystävällisiä. Kierrätä tai hävitä ne käyttöönsä voimassa olevien määräysten mukaan.

3.4 Tiedotukset

Noudata koneessa olevien kilpien ohjeita.

Tarkista, että ne ovat aina paikoillaan ja lukukelpoisia. Ellei näin ole, vaihda ne. Kiinnitä uusi kilpi alkuperäiselle paikalle.



Symboli E1 - Osoittaa, että kone ei tule hävittää kotitalousjätteiden seassa. Se voidaan palauttaa jälleenmyyjälle hankittaessa uusi kone. Koneen sähkö- ja elektroniikkaosia ei tule käyttää uudelleen sopimattomiin tarkoituksiin, sillä ne sisältävät terveydelle haitallisia aineita.



Symboli E2 - Osoittaa, että kone on tarkoitettu ammattikäyttöön. Sitä saavat käyttää ainoastaan henkilöt, joilla on kokemusta, teknistä tuntemusta, tietoja standardeista ja laeista ja jotka osaavat käyttää ja huoltaa konetta.



Symboli E3 - Osoittaa, että kone on tarkoitettu ei-ammattimaiseen käyttöön (kotitalous).

4 TEKNISET TIEDOT (KUVA 1)/SIVU 3

4.1 Käyttötarkoitus

Kone on tarkoitettu yksityiseen ajoneuvojen, koneiden, veneiden, rakennusten jne. pesuun irrottamaan pinttynyt lika puhtaalla vedellä ja biologisesti hajavoilla kemiallisilla pesuaineilla.

Ajoneuvojen moottorien pesu on sallittua ainoastaan, jos likainen vesi hävitetään voimassa olevien standardien mukaan.

- Veden syöttölämpötilä: **ks. konekilpi**.
 - Veden syöttöpaine: **min. 0,1 MPa - maks. 1 MPa**
 - Ympäriävä lämpötila toiminnan aikana: **yli 0°C**.
- Kone on EN 60335-2-79/A1 -standardin mukainen.

4.2 Käyttäjä

Koneen käyttäjä on osoitettu kannen symbolilla (ammattimainen tai ei-ammattimainen).

4.3 Kielletty käyttö

Koneen käyttö on kiellettyä henkilöiltä, jotka eivät tunne sen käyttöä tai eivät ole lukeneet käyttöoppaan ohjeita huolellisesti.

Älä käytä koneessa syttyviä, räjähdysvaarallisia tai myrkyllisiä nesteitä. Älä käytä konetta potentiaalisesti syttyvässä tai räjähdysvaarallisessa tilassa.

Älä käytä ei-alkuperäisiä tai eri mallille tarkoitettuja varusteita. Älä muuta konetta; muutokset mitätöivät standardienmukaisuustodistuksen ja vapauttavat valmistajan siviili- ja rikosoikeudellisesta vastuusta.

4.4 Pääosat

- B1** Säädettävä suutin
- B2** Pesupistoolin varsi
- B3** Turvakatkaisimella varustettu pesupistooli
- B4** Virtajohto ja pistotulppa (jos käytössä)
- B5** Korkeapaineletku
- B6** Pesuainesäiliö (jos käytössä)

4.4.1 Varusteet (jos sisältyvät pakkaukseen - ks. kuva 1).

- | | |
|--------------------------------------|---|
| C1 Suuttimen puhdistustyökalu | C6 Veden imusarja |
| C2 Pyörivä suutinsarja | C7 Putkien puhdistusputkisarja |
| C3 Kahva | C8 Suurien pintojen harjasarja |
| C4 Harja | C9 Sovitinsarja |
| C5 Letkukela | C10 Voitelurasvaputkilo (jos käytössä) |

4.5 Suojalaitteet



Huomio - vaara!

Älä käsittele tai muuta turvaventtiilin kalibrointia.

- Turva- ja/tai paineenrajoitusventtiili. Turvaventtiili toimii myös paineenrajoitusventtiilinä. Kun pesupistooli suljetaan, venttiili avautuu ja vedenkierto siirtyy pumpun vedentulo puolelle tai venttiili poistaa veden maahan.

- **Termostaattiventtiili (D1)** jos käytössä

Jos veden lämpötila ylittää valmistajan ilmoittaman lämpötilan, termostaattiventtiili poistaa kuuman veden ja ottaa poistettua vesimäärää vastaavan määrän kylmää vettä, kunnes lämpötila palautuu asianmukaiseksi.

- Turvakatkaisin (D): Estää veden tahattoman suihkuamisen.

5 ASENNUS (KUVA 2)/SIVU 4

5.1 Kokoonpano



Huomio - vaara!

Kaikki asennus- ja kokoonpanotoimenpiteet tulee suorittaa koneen virta katkaistuna.

Ks. kokoonpanojärjestys kuvasta 2.

5.2 Pyörivän suuttimen asennus

(Mallit, joihin asennettu)

Pyörivä suutinsarja lisää pesutehoa.

Käytettäessä pyörivää suutinta paine saattaa laskea 25 % säädettävällä suuttimella saatuu paineeseen nähden.

Sen käyttö kuitenkin lisää pesutehoa vesisuihkun pyörivän liikkeen ansiosta.

5.3 Sähkökytkentä



Huomio - vaara!

Tarkista, että verkkojännite ja -taajuus vastaavat koneen konekilvessä annettuja arvoja (V-Hz) (kuva 2). Kytke kone sähköverkkoon, jossa on tehokas maadoitus. Johdossa tulee olla vikavirtakytkin (30 mA), joka katkaisee sähkön oikosulussa.

5.3.1 Jatkojohtojen käyttö

Käytä IPX5-suoja-asteen jatkojohtoja ja pistotulppia.

Jatkojohdon säikeiden läpimitan on oltava suhteessa sen pituuteen; mitä pidempi jatkojohto, sitä suurempi läpimita. Ks. taulukkoa I.

5.4 Vesiliitäntä



Huomio - vaara!

Konetta saa käyttää ainoastaan suodattutulla tai puhtaalla vedellä. Veden syöttötehon on oltava pumpun kapasiteetin mukainen.

Kone on asettettava mahdollisimman lähelle vesiliitäntää.

5.4.1 Liitäntäaukot

- Paineliitin (OUTLET)

- Suodattimella varustettu tulovesiliitin (INLET)

5.4.2 Liitäntä julkiseen vesijohtoverkkoon

Kone voidaan liittää suoraan julkiseen juomavesiverkkoon ainoastaan, jos tulovesiliitteen on asennettu voimassa olevien standardien mukaisesti tyhjenevä takaisinvirtauksen estojärjestelmä. Varmista, että letkun halkaisija on vähintään 13 mm ja että se on vahvistettu.

6 SÄÄDÖT (KUVA 3)/SIVU 5

- 6.1 Säädettävän suuttimen säätö** (jos käytössä)
Säädä vesisuihkua säädettävästä suuttimesta (E).
- 6.2 Pesuaineen säätö** (jos käytössä)
Säädä pesuaineen määrää säätimestä (F).
- 6.3 Pesuaineen syötön säätö**
Aseta säädettävä (E) suutin "■" -asentoon syöttääksesi pesuainetta oikealla paineella (jos käytössä).
- 6.4 Paineen säätö** (jos käytössä)
Säädä käyttöpainetta säätimellä (G). Paine näkyy painemittarissa (jos asennettu).

7 KÄYTTÖ (KUVA 4)/SIVU 5

- 7.1 Säätölaitteet**
- Käynnistyskatkaisin (H).
Aseta käynnistyskatkaisin (1 ON)-asentoon:
a) käynnistääksesi moottorin (malleissa, joissa ei ole TSS-laitetta);
b) asettaaksesi moottorin toimintatilaan (TSS-laitteella varustetuissa malleissa).
Jos käynnistyskatkaisimessa on merkivalo, sen tulee syttyä.
Jos käytössä ovat low/high-asetnot, ne tarkoittavat seuraavaa:
Low: matalapainepesu
High: korkeapainepesu
Aseta käynnistyskatkaisin (0 OFF)-asentoon pysäyttääksesi koneen.
Jos käynnistyskatkaisimessa on merkivalo, sen tulee sammua.
- Vesisuihkun ohjausvipu (I).



Huomio - vaara!

Koneen on käytön aikana oltava tasaisella ja tukevalta tasolla, ks. kuva 4.

7.2 Käynnistys

- 1) Avaa vesihana kokonaan.
- 2) Vapauta turvakatkaisin (D).
- 3) Pidä pesupistooli auki muutamana sekunnin ajan ja käynnistä kone katkaisimella (1 ON).



Huomio - vaara!

Varmista ennen koneen käynnistystä, että se saa vettä asianmukaisesti; kuivakäyttö vaurioittaa konetta. Älä peitä tuuletusriliteitä toiminnan aikana.

TSS-mallit - TSS-malleissa, joissa on automaattinen syötön keskeytys:
- **suljettaessa** pesupistooli dynaaminen paine sammuttaa automaattisesti sähkömoottorin (ks. kuva 4);
- **avattaessa** pesupistooli paineen laskeminen käynnistää sähkömoottorin automaattisesti ja paine palautuu huomaamattoman pienellä viiveellä;
- TSS moitteettoman toiminnan kannalta on tärkeää, ettei pesupistoolin **sulkemista** ja **aukaisua** suoriteta **alle** 4-5 sekunnin kuluessa.

Käynnistä **ammattikäyttöön** tarkoitetut kolmivaihemallit ensimmäisellä kerralla lyhyesti tarkistaaksesi moottorin kiertosuunnan. Jos moottorin tuuletin pyörii vastapäivään, vaihda pistotulpan kaksi vaihtoa kolmesta (L1, L2, L3) keskenään.

Vältä kuivakäyttöä äläkä katkaise vesisuihkua yli 10 minuutiksi toiminnan aikana, ettei painepesuri vaurioidu (malleissa, joissa ei ole TSS-laitetta).

7.3 Pysäytys

- 1) Aseta käynnistyskatkaisin (0 OFF)-asentoon.
- 2) Avaa pesupistooli ja poista paine putkista.
- 3) Aseta turvakatkaisin (D).

7.4 Uudelleenkäynnistys

- 1) Vapauta turvakatkaisin (D).
- 2) Avaa pesupistooli ja anna ilman poistua putkista.
- 3) Aseta käynnistyskatkaisin (1 ON)-asentoon.

7.5 Säilytys

- 1) Sammuta kone (0 OFF).

- 2) Poista pistotulppa pistorasiasta.
- 3) Sulje vesihana.
- 4) Vapauta pesupistoolin jännöspainetta, kunnes suuttimesta ei tule enää vettä.
- 5) Tyhjennä ja pese pesuainesäiliö työskentelyn jälkeen. Käytä säiliön pesuun puhdasta vettä, älä pesuainetta.
- 6) Aseta pesupistoolin turvakatkaisin (D).

7.6 Pesuaineen täyttö ja käyttö

Pesuaine tulee syöttää säädettävä suutin "■" -asennossa (jos käytössä).

Jos käytät painepesurin ohessa toimitettua alkuperäistä letkua pidempää korkeapainelietkua tai jatkoletkua, pesuaineen tulo saattaa vähentyä tai loppua kokonaan.

Täytä säiliö biologisesti erittäin hajoavalla pesuaineella.

7.7 Suositeltava pesutapa

Liuenta lika levittämällä veteen sekoittunut pesuaine kuivalle pinnalle.

Työskentele pystysuorilla pinoilla alhaalta ylöspäin. Anna pesuaineen vaikuttaa 1-2 minuuttia, mutta älä päästä pintaa kuivaksi. Suihkuta korkeapainesuihkulla vähintään 30 cm etäisyydeltä ja työskentele alhaalta ylöspäin. Vältä veden leviämistä pesemättömälle pinnalle.

Joissakin tapauksissa lika joudutaan poistamaan mekaanisesti pesu-harjoilla.

Korkeapaine ei aina ole paras tapa saada hyviä pesutuloksia, sillä se saattaa vaurioittaa joitakin pintoja. Vältä säädettävän suuttimen neulasuihkun ja Pyörivä suutinsarja-suuttimen käyttöä aroilla ja maalatuilla pinoilla ja paineistetuissa osissa (esim. renkaat, täyttöventtiilit jne.).

Hyvä pesutulos riippuu yhtä lailla paineesta kuin vesimäärästä.

8 HUOLTO (KUVA 5)/SIVU 6 - (KUVA 6)/SIVU 144

Kaikki muut huoltotoimenpiteet tulee suorittaa valtuutetussa huoltopalvelussa.

Huomio - vaara!

Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen minkään koneeseen suoritettavan huoltotyön aloittamista.

8.1 Suuttimen puhdistus

- 1) Irrota varsi pesupistoolista.
- 2) Poista kaikki lika suuttimen reiästä työkalulla (C1).

8.2 Suodattimen puhdistus

Tarkista tulovesi- (L) ja pesuainesuodatin (jos käytössä) ennen jokaista käyttöä ja puhdista tarvittaessa ohjeiden mukaan.

8.3 Moottorin vapautus (jos käytössä)

Jos kone on pitkään käyttämättömänä, kalkkikerääntymät saattavat lukita moottorin. Vapauta moottori kääntämällä moottorin akselia työkalulla (M).

8.4 Varastointi

Voitele rasvaputkilon rasvalla (jos käytössä) (C10) O-renkaat ohjeiden mukaan ja käytä koneessa syövyttämätöntä ja myrkytöntä jäätymisenestoainetta ennen talvisäilytystä.

Säilytä konetta kuivassa paikassa ja suojaa se jäätymiseltä.

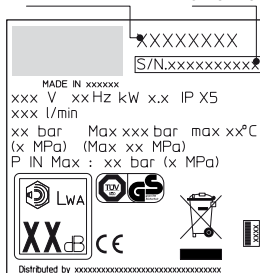
9 VIANETSINTÄ

Vika	Mahdollinen syy	Korjaus
Pumppu ei tuota määriteltyä painetta.	Pyörivä suutin kulunut.	Vaihda pyörivä suutin.
	Vedensuodatin likainen.	Puhdista suodatin (L) (kuva 5).
	Veden syöttöpaine liian alhainen.	Avaa vesihana kokonaan.
	Ilmaa pääsee järjestelmään.	Tarkista liittokset.
	Pumpussa ilmaa.	Pysäytä kone ja laske pesupistoolista vettä, kunnes vesivirtaa ulos tasaisesti. Käynnistä kone uudelleen.
	Säädettävä suutin väärässä asennossa.	Käännä säädettävää suutinta (E) (+) (kuva 3).
Pumpun paine vaihtelee.	Termostaattiventtiilin laukeaminen	Odota, että veden lämpötila palautuu oikeaksi.
	Vettä tulee ulkopuolisesta säiliöstä.	Kytke kone vesijohtoon.
	Veden lämpötila liian korkea.	Laske veden lämpötilaa.
	Pyörivä suutin on tukossa.	Puhdista pyörivä suutin (kuva 5).
Moottori hurisee, mutta ei käynnisty.	Likainen tulovesisuodatin (L).	Puhdista suodatin (L) (kuva 5).
	Verkköjännite ei ole riittävä.	Tarkista, että verkkojännite vastaa konekilven jännitettä (kuva 2).
	Jännitteen lasku johtuu jatkojohdosta.	Tarkista jatkojohdon mitat.
	Kone on ollut pysähdyksissä pitkän aikaa.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
Sähkömoottori ei käynnisty.	TSS viallinen.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
	Sähkövirta puuttuu.	Tarkista, että pistotulppa on kunnolla pistorasiasassa ja että siihen tulee virtaa (*).
	TSS viallinen.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
Vesivuoto.	Kone on ollut pysähdyksissä pitkän aikaa.	Työnnä työkalu (M) moottorin takapäässä olevaan reikään ja vapauta moottori (mallit, joihin asennettu) (kuva 5).
	Tiivisteet ovat kuluneet.	Vaihda tiivisteet huoltopalvelussa.
Liiallinen käyttöääni.	Vapaasti purkavan turvaventtiilin laukeaminen.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
Öljyvuoto.	Veden lämpötila liian korkea.	Laske veden lämpötilaa (ks. teknisiä tietoja).
<i>Ainoastaan TSS-mallit:</i> kone käynnistyy, vaikka pesupistooli on kiinni.	Tiivisteet ovat kuluneet.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
<i>Ainoastaan TSS-mallit:</i> vipua vedettäessä vettä ei tule ulos (kun tulovesiletku on asetettu paikoilleen).	Viallinen tiiviste korkeapainepuolella tai veden kierrossa.	Ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.
Ei ota pesuainetta.	Pyörivä suutin on tukossa.	Puhdista pyörivä suutin (kuva 5).
	Säädettävä suutin on korkeapaineasennossa.	Aseta suutin "■" -asentoon (kuva 3).
	Pesuaine on liian sakeaa.	Laimenna vedellä.
	Käytössä on korkeapaineletkun jatkoletku.	Käytä alkuperäistä letkua.
	Pesuainekierrossa on sakkaa tai kaventumia.	Huuhtele puhtaalla vedellä ja korjaa kaventumat. Jos vika toistuu, ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.

(*) Jos moottori sammuu toiminnan aikana eikä käynnisty uudelleen, odota 2-3 minuuttia ennen uutta käynnistystä (**lämpökatkaisimen laukeaminen**). Jos vika toistuu useita kertoja, ota yhteyttä lähimpään huoltopalveluun.

MALLI

SARJANUMERO



FI CE-standardien mukaisuustodistus

Me Anнови Reverberi S.p.A., Modena, Italia vakuutamme että seuraava(t)
Black & Decker-kone(et):

Koneen nimike	Korkeapainepesuri
Mallinro	PW 1900 WR
Tehonkulutus	1,9 kW

on(ovat) seuraavien EY-direktiivien mukainen(mukaisia):

2006/42/EY, 2006/95/EY, 2002/95/EY, (2011/65/EY), 2002/96/EY,
2004/108/EY,

2000/14/EY

ja valmistettu seuraavien standardien tai standardoitujen asiakirjojen
mukaan: EN 60335-1; EN 60335-2-79; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-
3-2; EN 61000-3-3; EN 61000-3-11; EN 60704-1

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen
eritelmän: Stefano Reverberi / AR Toimitusjohtaja - Via M.L. King 3 - 41122
Modena, Italia

Direktiivissä 2000/14/EY vaadittu standardien mukaisuuden
arviointimenetelmä on toteutettu liitteen V mukaan.

Mitattu äänenpainetaso:

94 dB (A)

Garanteed Sound Taattu äänenpainetaso:

95 dB (A)



Pvm: 25.10.2012

MODENA (I)

Stefano Reverberi

Toimitusjohtaja

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot (FI)	Mittayksikkö	PW 1900 WR
Kapasiteetti	l/min	6
Paine	MPa	10
Maksimipaine	MPa	14
Teho	kW	1,9
Syöttölämpötila	°C	50
Maksimisyöttöpaine	MPa	1
Pesupistoolin työntövoima maksimipaineella	N	12,7
Moottorin eristys	-	F-luokka
Moottorin suojaus	-	IPX5
Jännite	V/Hz	220-240/50-60
Suurin sallittu verkkovastus	Ω	-
Äänenpainetaso (K = 3 dB(A)):		
L _{WA} (EN 60704-1)	dB (A)	87
L _{WA} (EN 60704-1)	dB (A)	95
Laitteen tärinä (K = 1,5 m/s ²):	m/s ²	3,6
Paino	kg	10,5

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!

(FI) TAKUU

Takuun voimassaoloaika määrätään tuotteen myyntimaassa voimassa olevissa määräyksissä (ellei valmistaja toisin ilmoita).
Valmistajan takuu kattaa materiaali- ja valmistusviat ja standardeista poikkeavuuden takuun voimassaoloaikana. Siihen sisältyy
viallisten osien vaihto ja kohtuullisesti kuluneiden tuotteiden korjaus tai vaihto.

Takuu ei kata normaalisti kuluvia osia (venttiili, mäntä, vesitiiviste, öljytiiviste, jouset, O-renkaat, varusteet kuten letku,
pesupistooli, harjat, pyörät jne.),

Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat seuraavista syistä:

- virheellinen tai sopimaton käyttö, laiminlyönti,
- myynti, ammattikäyttö tai vuokraus,
- ohjekirjassa annettujen huoltomääräysten noudattamatta jättäminen,
- valtuuttamattomien henkilöiden tai huoltopalvelujen suorittamat korjaukset,
- ei-alkuperäisten varaosien tai varusteiden käyttö,
- kuljetusvauriot, ylimääräiset esineet tai aineet, onnettomuus,
- varastointiin liittyvät ongelmat.

Takuun voimaan saattamiseksi tulee esittää ostotodistus.